

#MDRT2017

# 奧蘭多

佛羅里達州

美國

2017 百萬圓桌年會

百萬圓桌年會

**2017**

6月4-7日

奧蘭多

# 大會手冊



Traditional Chinese Edition



---

# 歡迎蒞臨 奧蘭多 以及2017 百萬圓桌年會!





## 親愛的百萬圓桌會員與貴賓，



歡迎蒞臨2017百萬圓桌年會！

1927年，32位保險業務員聚在一起召開第一屆百萬圓桌年會，如今，90年過去了，我們仍然聚在一起學習、成長、歡慶我們的百萬圓桌身份。百萬圓桌會員來自全球71個國家，但是我們都懷著相同的目標——成為全世界最優秀的保險與理財顧問。

為了服務所有與會者，今年的會議經過精心規劃，協助您以客製化、滿足語言需求的方式高效學習，我們也設計了許多交流、互動的機會，您可以與面臨相似挑戰的夥伴分享彼此的想法。會議內容豐富，選擇多樣——我建議您利用這本大會手冊，創建您專屬的每日會議時間表。在這裡，您可以找到講者與分會場簡介以及會議中心平面圖，協助您創造出滿足您的需求與喜好的大會體驗。

在接下來幾天中，您將接觸到讓您在生活和工作中更加成功創新的理念。再也沒有比一邊享受奧蘭多的明媚陽光，一邊為美好的未來規劃藍圖更快樂的事情了！

祝您在年會期間度過一段美好的時光！

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Mark J. Hanna'. The signature is fluid and cursive, written over a white background.

**Mark J. Hanna, CLU, ChFC**  
2017年度百萬圓桌會長

# 百萬圓桌執行委員會



**Mark J. Hanna, CLU, ChFC**, 來自美國加利福尼亞州康科德，任百萬圓桌會長。他擁有29年百萬圓桌會齡，獲得3次超級會員和18次頂尖會員，曾擔任2007年度頂尖會員主席。他是百萬圓桌基金會皇家勳章神劍騎士 (Royal Order Excalibur Knight) 級捐贈人，也是核心成員團 (Inner Circle Society) 成員。他在 Hanna Global Solutions 擔任執行長，這家公司專門提供高階主管薪酬與資產規劃服務。他在百萬圓桌的服務經驗非常豐富，曾在多個委員會和專責小組服務過；此外，也在當地、州和全美的很多專業團體中非常活躍，在理事會服務，包括：美國金融服務專業人士學會 (Society of Financial Service Professionals, FSP) 金門和東灣分會會長和全美保險與金融顧問協會 (National Association of Insurance and Financial Advisors, NAIFA) 舊金山分會會長以及美國金融服務專業人士學會總會理事。



**Brian D. Heckert, CLU, ChFC**, 來自美國伊利諾州納什維爾，是百萬圓桌剛卸任會長。他擁有29年百萬圓桌會齡，獲得7次超級會員和10次頂尖會員資格。他是百萬圓桌榮譽軍團神劍騎士 (Legion of Honor Excalibur Knight) 級捐贈人，也是核心會員團 (Inner Circle Society) 成員。他在圓桌參與的志工服務包括：在百萬圓桌年會和百萬圓桌體驗暨全球大會上演講，在多個委員會和專責小組服務。他在百萬圓桌基金會監事會服務3年，擔任過3次分會會長。Heckert是Financial Solutions Midwest LLC公司的創辦人兼負責人，這是一家理財規劃公司，專門提供創意退休規劃設計和收入分配規劃服務。



**James D. Pittman, CLU, CFP**, 來自美國俄勒岡州波特蘭，任百萬圓桌第一副會長。他擁有43年百萬圓桌會齡，曾獲得16次超級會員和5次頂尖會員資格。他也是百萬圓桌基金會鑽石騎士(Diamond Knight)級捐款人，在基金會監事會服務。Pittman創辦了Insurance Consulting Services Inc.公司並擔任總裁，這是M Benefit Solutions的附屬公司。在2009年，他榮獲俄勒岡保險與理財規劃師協會(Oregon Association of Insurance and Financial Planners)頒發的Bud Horn獎。Pittman是波特蘭遺產規劃委員會(Estate Planning Council of Portland)、特許保險師(Chartered Life Underwriter, CLU)與特許財務顧問(Chartered Financial Consultant, ChFC)波特蘭分會前任會長。



**Ross Vanderwolf, CFP**, 來自澳洲昆士蘭省毅力谷，是百萬圓桌第二副會長。他擁有30年百萬圓桌會齡，獲得9次超級會員和7次頂尖會員，是百萬圓桌基金會鑽石騎士(Diamond Knight)級捐贈人。Vanderwolf具有35年行業經驗，在Rothgard Financial Partners擔任總經理，這家公司提供全面理財規劃服務。他三次被金融顧問協會(Association of Financial Advisers)提名為「年度最佳顧問」。此外，他在2002年和2007年被AXA金融顧問網評為「年度州級最佳顧問」，以及「2007年度全美最佳顧問」。



**Regina Bedoya, CLU, ChFC**, 是百萬圓桌執行委員秘書，擁有24年百萬圓桌會齡，獲得6次超級會員資格，是百萬圓桌基金會鑽石騎士(Diamond Knight)級捐贈人。Bedoya在RB Financial Advisors公司擔任總裁，這是一家專門提供退休與保險規劃服務的諮詢公司。Bedoya在百萬圓桌的志工服務包括多次在年會、百萬圓桌體驗會議、國際行業大會上演講。她是Irvin Konter獎得主，兩次榮獲Prudential棕櫚灘「年度最佳業務員」稱號，並被棕櫚灘大西洋大學(Palm Beach Atlantic University)授予「美國自由企業夥伴獎章」(American Free Enterprise Companion Medal)。

# 圖例與地圖

## 一般活動圖示



不提供翻譯



憑票入場活動



預購票活動:

憑票入場。僅限預先購票佩戴姓名吊牌的與會者入場。

## 會議地點

橘郡會議中心-南大廳

希爾頓酒店

君悅酒店

## 焦點會議圖示

地點-特定主題

美國

### Content Tracks

Client Strategies

行銷

經營管理

Protection

頂尖會員

Retirement/Wealth Planning Strategies

Whole Person

### Translation Language

印尼語

粵語

印地語

日語

韓語

華語

葡萄牙語

西班牙語

泰語

越南語

## 酒店資訊

**A Hilton Orlando  
(Co-headquarters hotel)**  
6001 Destination Pkwy  
Orlando, FL 32819  
(407) 313-4300

**B Hyatt Regency Orlando  
(Co-headquarters hotel)**  
9801 International Dr.  
Orlando, FL 32819  
(407) 284-1234

**C Embassy Suites –  
Orlando International Drive**  
8978 International Dr.  
Orlando, FL 32819  
(407) 352-1400

**D Residence Inn  
Orlando Convention Center**  
8800 Universal Blvd.  
Orlando, FL 32819  
(407) 226-0288

**E Rosen Centre**  
9840 International Dr.  
Orlando, FL 32819  
(407) 996-9840

**F Rosen Plaza**  
9700 International Dr.  
Orlando, FL 32819  
(407) 996-9700

**G Rosen Shingle Creek**  
9939 Universal Blvd.  
Orlando, FL 32819  
(866) 996-9939

**H SpringHill Suites  
Orlando Convention Center**  
8840 Universal Blvd.  
Orlando, FL 32819  
(407) 345-9073



# 接駁車服務

6月3日(星期六)至6月7日(星期三)之間,提供百萬圓桌官方酒店到橘郡會議中心展覽廳之間的免費接駁服務。接駁車每15-20分鐘一班。上車地點在橘郡會議中心南大廳A展覽廳外。如果需要無障礙交通,請在上車時間至少提前20分鐘撥打電話+1-855-799-6836。接駁車服務的目的地不包含希爾頓酒店(Hilton Orlando)與Rosen Centre酒店,因為這兩個酒店距離會議中心非常近,步行即可到達。

## 接駁車時刻表

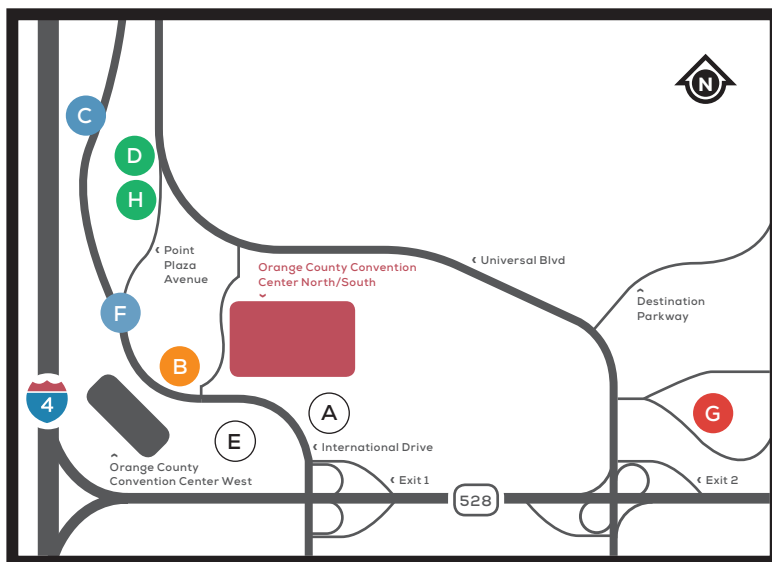
星期六, 6月3日	上午10:30-下午6:00
星期日, 6月4日	上午6:30-晚上7:30
星期一, 6月5日	上午6:00-下午5:30
星期二, 6月6日	上午6:00-下午5:30
星期三, 6月7日	上午6:00-下午5:30

## 接駁車路線

酒店	上車地點
大使套房酒店 Orlando International Drive Rosen Plaza	路線1/藍線 I-Ride站國際大道路邊
奧蘭多會議中心 奧蘭多會議中心	路線2/綠線 環球大道Residence Inn附近的噴水池旁
君悅(奧蘭多)	路線3/黃線 會議中心入口
Rosen Shingle Creek	路線4/紅線 交通大廳

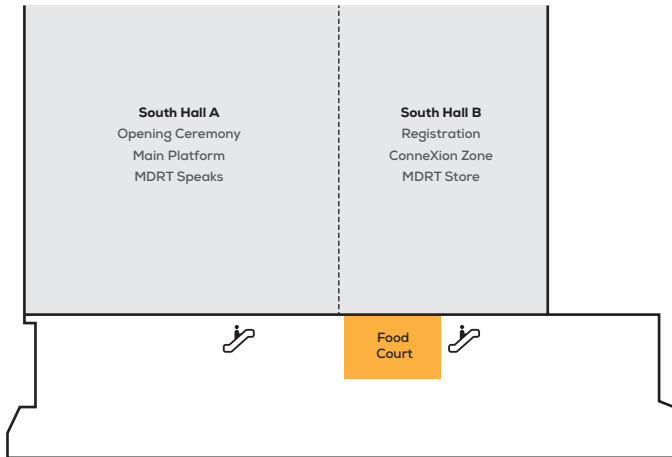
## 酒店接駁車路線

- A Hilton Orlando (Co-headquarter hotel)**  
NO SHUTTLE SERVICE PROVIDED AT THIS LOCATION
- B Hyatt Regency Orlando (Co-headquarter hotel)**
- C Embassy Suites – Orlando International Drive**
- D Residence Inn Orlando Convention Center**
- E Rosen Centre**  
NO SHUTTLE SERVICE PROVIDED AT THIS LOCATION
- F Rosen Plaza**
- G Rosen Shingle Creek**
- H SpringHill Suites Orlando Convention Center**

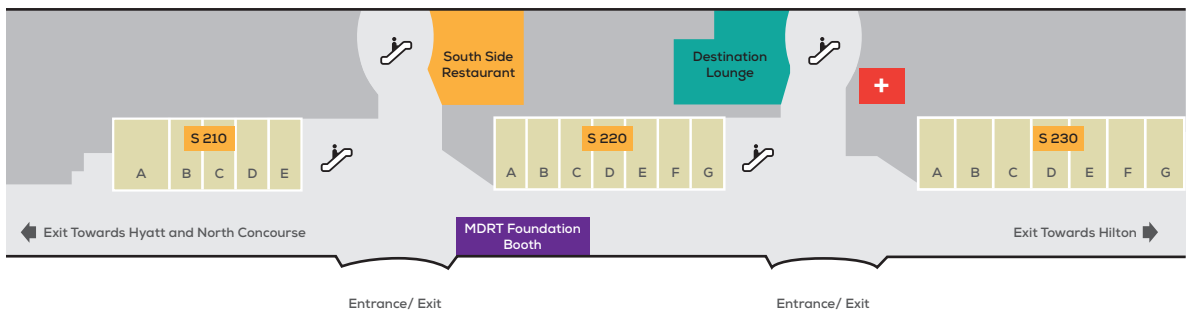


# Orange County Convention Center Floorplan

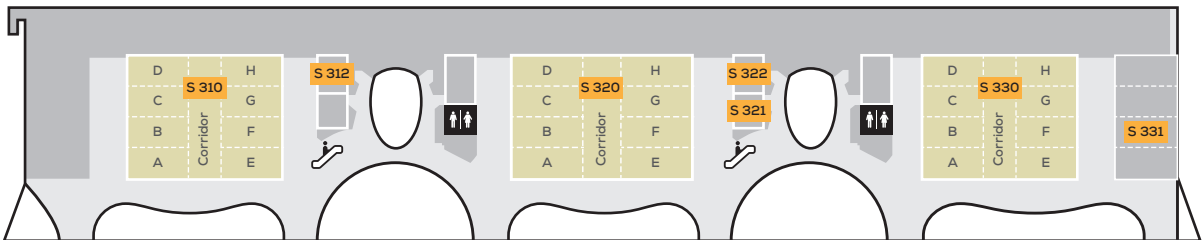
## Level I - South Concourse



## Level II - South Concourse

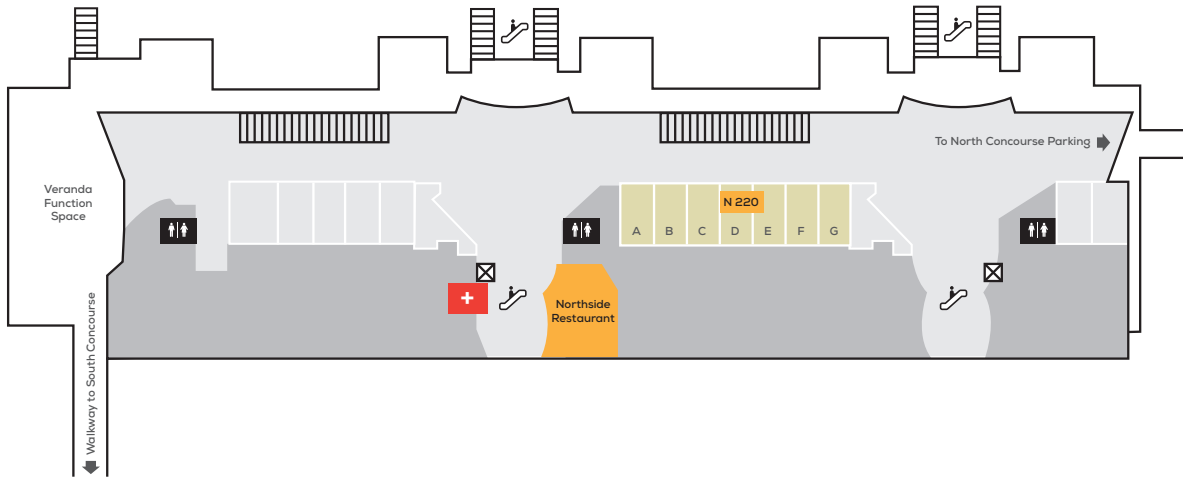


## Level III - South Concourse

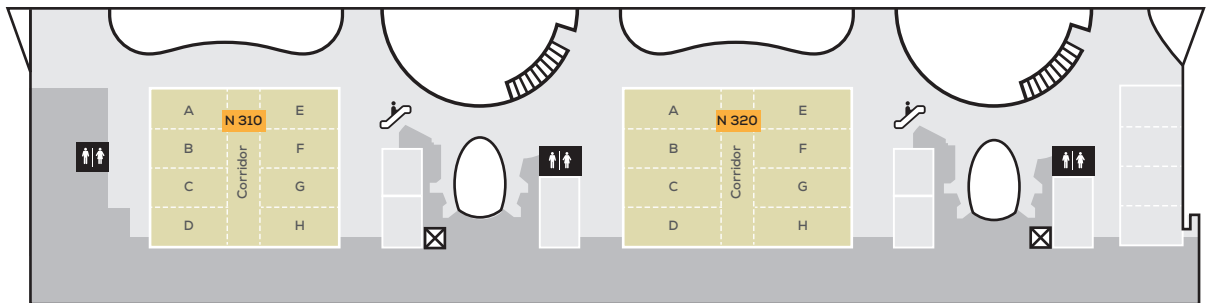


# Orange County Convention Center Floorplan

## Level II - North Concourse

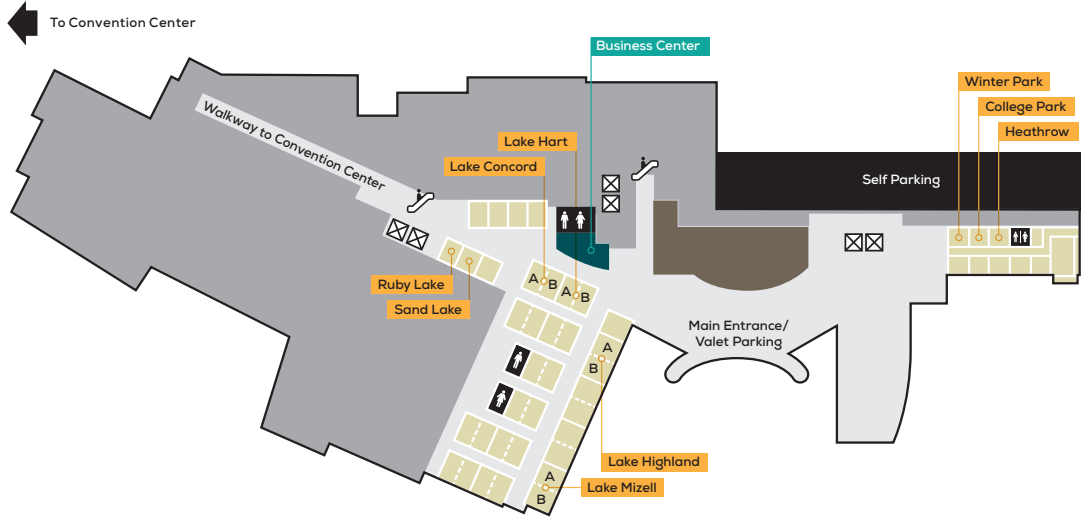


## Level III - North Concourse



# Hilton Orlando Floorplan

## Lobby Level (L)

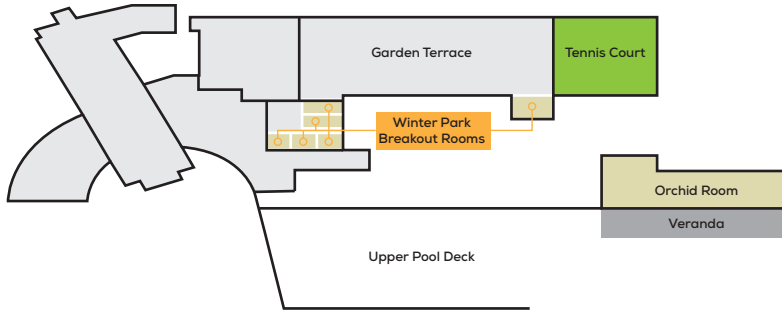


## Lower Level (LL)

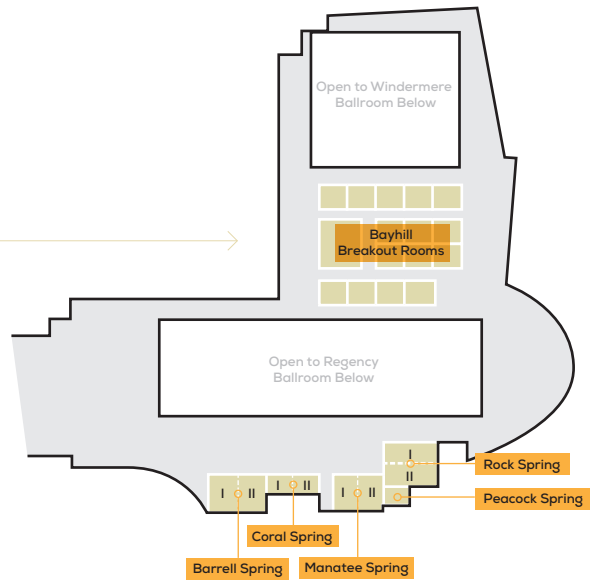


# Hyatt Regency Orlando Floorplan

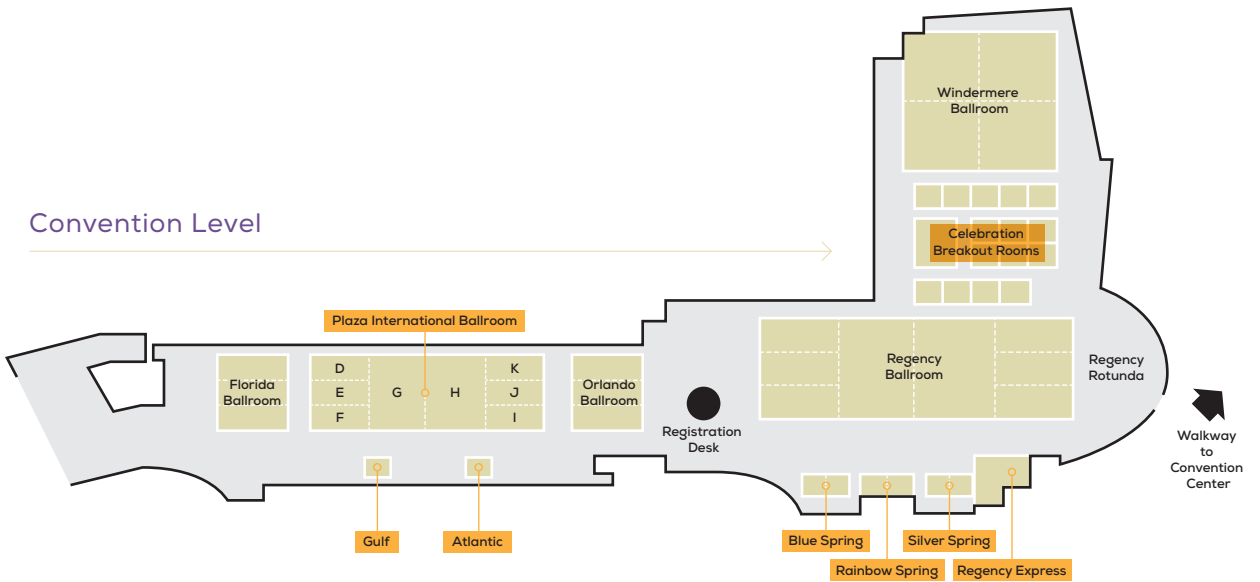
## Recreation Level



## Lobby Level



## Convention Level



# 日程總覽

## 星期六，6月3日

上午11:00-下午4:00	百萬圓桌基金會櫃檯開放
上午11:00-下午5:00	百萬圓桌商店開放
上午11:00-下午6:00	登記開放
下午4:30-5:30	PGA志工說明會

## 星期日，6月4日

上午7:00-下午7:00	登記
上午10:00-下午4:00	交流區
上午10:00-下午4:00	百萬圓桌商店開放
上午10:00-下午4:00	百萬圓桌基金會櫃檯開放
下午1:00-3:30	超級會員與頂尖會員節目與接待會 (僅限2017超級會員和頂尖會員出席)
下午5:00-6:30	開幕式
晚上6:30-7:30	百萬圓桌基金會櫃檯開放

## 星期一，6月5日

上午7:00-下午4:00	登記
上午8:00-11:30	主場會議
上午11:30-下午5:30	交流區
上午11:30-下午5:30	百萬圓桌商店開放
上午11:30-下午5:30	百萬圓桌基金會櫃檯開放
中午12:00-下午1:30	午餐會議：創造卓越客戶體驗  
下午2:00-3:00	焦點會議與想法交流
下午3:30-4:30/5:00	焦點會議



Put meeting details in the palm of your hand.

Download the MDRT 2017 app to build your schedule, meet the speakers and connect with attendees.

## 星期二, 6月6日

上午6:00-7:30	早餐會議: 忘記意志力: 如何在業務中成就輝煌  
上午7:00-下午4:00	登記與翻譯耳機租借櫃檯開放
上午8:00-11:30	百萬圓桌開講
上午11:30-下午5:30	交流區
上午11:30-下午5:30	百萬圓桌商店開放
上午11:30-下午5:30	百萬圓桌基金會櫃檯開放
中午12:00-下午1:30	午餐會議: 重塑我們對失敗的恐懼  
下午2:00-3:00	焦點會議
下午3:00-4:30/5:00	焦點會議

## 星期三, 6月7日

上午7:00-下午2:00	登記開放
上午7:00-下午6:00	翻譯耳機歸還
上午8:30-9:30	奠基石演講
上午9:30-下午5:30	百萬圓桌商店開放
上午9:30-下午5:30	百萬圓桌基金會櫃檯開放
上午10:00-11:00	超級會員開放論壇  
上午10:00-11:00	焦點會議、回聲會議
上午11:30-下午12:30	焦點會議
下午2:00-5:00	主場會議

預購票活動不提供同步翻譯。(  /  ).



必須佩戴姓名吊牌才能進入所有分會場和活動，包括：主場會議、焦點會議、ConneXion Zone（交流區）、開幕式、奠基石演講、百萬圓桌開講、想法交流以及所有憑票入場的活動。

**不要遺失吊牌！補發一張吊牌將收取995美元的費用。如果遺失或找不到吊牌，請前往會議中心-南大廳B展覽廳的現場登記櫃檯辦理補發。**

本會議手冊中的內容截至印刷時均正確無誤。如果節目或整體時間表發生任何必要的變動，所有更正將在百萬圓桌會議app中更新。

# 星期六, 6月3日

上午6:30-  
下午2:00

## 百萬圓桌基金會服務計畫

給孩子全世界度假村

今年宣誓勸募慈善計畫是支持給孩子全世界度假村(Give Kids the World Village)。我們的200位預先報名志工將親眼目睹這個慈善團體的工作,以及他們為被診斷出罹患危及生命疾病的孩子和家人帶來的歡樂。在非營利「故事書」度假村,這些家庭可以免費度過一周的愉快假期。

上午11:00-  
下午4:00

## 百萬圓桌基金會櫃檯開放

會議中心 - 南大廳,二樓

上午11:00-  
下午5:00

## 百萬圓桌商店開放

會議中心 - 南大廳B展覽廳

上午11:00-  
下午6:00

## 登記開放

會議中心 - 南大廳B展覽廳

下午4:30-  
5:30

## PGA志工說明會

會議中心 - S310

🇨🇳 Cantonese

🇯🇵 Japanese

🇰🇷 Korean

🇨🇳 Mandarin

🇪🇸 Spanish

🇹🇭 Thai

所有志工都應該這個有用的說明會。會長Mark J. Hanna, CLU, ChFC與PGA分會長Rino V. Cipparrone, CFP, CLU將致詞,之後根據您參加的專責小組,參加分組討論。在分組討論環節,您將從小組領隊與助理領隊跟前了解到具體的工作內容,然後填寫用於分工與工作考核的志工表格。

下午6:00-  
7:30

## 神劍接待會

百萬圓桌基金會神劍團會員與2017核心成員團捐贈人(僅限受邀者參加)

Tapa Toro





# MDRT Store

**Bring the 2017 Annual Meeting excitement and inspiration home with you.**

## Exclusive Annual Meeting merchandise



Customized  
T-shirt stand



Meeting  
keepsakes



Instant Annual  
Meeting recordings

## Explore the store and find

- Speaker and member-author signings
- Personalized membership plaques
- Insignia Collection items
- Educational products

**Find your MDRT merchandise in the MDRT Store**

**Orange County Convention Center  
South Hall B, Level II**

Visit the store online, anytime, at [mdrtstore.org](http://mdrtstore.org)  
and register to see members-only items.

# 星期日, 6月4日

上午7:00-  
下午7:00

## 登記開放

會議中心 - 南大廳B展覽廳

上午10:00-  
下午4:00

## 交流區 開放

會議中心 - 南大廳B展覽廳

上午10:00-  
下午4:00

## 百萬圓桌商店開放

會議中心 - 南大廳B展覽廳

上午10:00-  
下午4:00与  
下午6:30-  
7:30

## 百萬圓桌基金會櫃檯開放

會議中心 - 南大廳, 二樓

下午1:00-3:30

## 超級會員與頂尖會員節目與接待會

🇨🇳 Cantonese

### 希爾頓-橘郡宴會廳D-G

🇯🇵 Japanese

這個活動僅限2017超級會員和頂尖會員出席。(提供粵語、華語同步翻譯)

🇰🇷 Korean

🇨🇳 Mandarin

🇪🇸 Spanish

🇹🇭 Thai

下午1:00-2:30

## 從零到優秀: 如何建立業務

Cameron Herold / 希爾頓 - 橘郡宴會廳DE

管理業務成長既令人振奮,但也可能令人望而卻步。Herold在世界各地被稱為「業務成長大師」,擔任數百家公司指數級成長的主要策劃人,指導客戶在三年或更短時間內實現利潤和收入成長一倍。在這個充滿活力的演講中,Herold將揭示所有想要成長的公司都需要有的體系,以及在賺錢的同時做到這一點。

下午2:30 - 3:30

## 接待會

希爾頓-佛羅里達宴會廳



下午5:00-6:30

## 開幕式

會議中心-南大廳A展覽廳

在開幕式上，激勵人心的演講嘉賓將為之後三天的精彩內容拉開序幕。除了感受他們帶來令人振奮的訊息之外，還可以欣賞現場的音樂表演和百萬圓桌經典的升旗儀式。邀請所有出席者身著自己國家的傳統服飾，慶祝百萬圓桌的多元文化與全球融合。

- Bahasa Indonesia
- Cantonese
- Hindi
- Japanese
- Korean
- Mandarin
- Portuguese
- Spanish
- Thai
- Vietnamese

開場致詞	Mark J. Hanna, CLU, ChFC
升旗儀式	
反省時刻	Jonathon M. Hanna
音樂插曲	Dami Im
全球公民	Chris Bashinelli
認識年會	Eric Jones
主講演講嘉賓	待定

# 星期一，6月5日

上午7:00-  
下午4:00

## 登記開放

會議中心 - 南大廳B展覽廳

上午8:00-11:30

## 主場會議

會議中心 - 南大廳A展覽廳

主持人

Mark J. Hanna, CLU, ChFC, and  
Brian D. Heckert, CLU, ChFC

理解不同的視角

Vinh Giang

自我進化

Juan Enriquez

不設限

Caroline Casey

休息

音樂插曲

Dami Im

傳遞幸福

Jenn Lim

站在未來的邊緣

Mark J. Hanna, CLU, ChFC

衡量一個人

H. Richard Dobson Jr., CFP

希望的力量

Pamela Landwirth

事關重大

Peter Sheahan

上午11:30-  
下午5:30

## 交流區 開放

會議中心 - 南大廳B展覽廳

上午11:30-  
下午5:30

## 百萬圓桌商店開放

會議中心 - 南大廳B展覽廳

上午11:30-  
下午5:30

## 百萬圓桌基金會櫃檯開放


會議中心 - 南大廳, 二樓

中午12:00-  
下午1:30

## 午餐會議: 創造卓越客戶體驗

Mike Staver / 希爾頓-橘郡宴會廳B

The client experience is the single most critical factor in determining your success. Today the client — and only the client — defines what that experience is and how much it is worth. Learn how to create a unique differentiator for yourself in the marketplace, identify key strategies for reinventing your client experience model, and deliver a wildly successful experience for each and every one of your clients from start to finish. Lunch will be served from 12 to 12:30 p.m. Program will begin and lunch service will end promptly at 12:30 p.m.

這個分會場的演講語言是英語。不提供同步翻譯。 

下午2:00-  
3:00

## 想法交流

想法交流是互動式會議，鼓勵與會者參與。主持人引導聽眾會員分享最佳銷售理念、經營管理與行銷技巧，這些技巧不僅幫助他們提高工作效率，還促進他們在專業上提升。

粵語	會議中心-S330E
English	Hilton - Orlando Ballroom IV
Hindi	Convention Center - S331
Japanese	Convention Center - S320 A
Korean	Convention Center - S320 F
華語	會議中心-N320
Spanish	Hilton - Orlando Ballroom V-VI
Thai	Convention Center - S330 A

## 焦點會議

## 下午2:00-3:00 P.M.

### Practice Management

🇨🇳 Cantonese

🇯🇵 Japanese

🇰🇷 Korean

🇹🇭 Thai

### 增效: 1+1=3

Matthew T. Hoesly, CFP, ChFC / Michelle L. Hoesly, CLU, ChFC

會議中心 - S310

在這個分會場，兩位Hoesly將分享他們如何建立與客戶共同工作的方式，以及這樣的方式如何產生比他們各自工作更大的成效。他們將詳細介紹如何發展自己的系統和技術，促進與客戶和他們彼此之間的溝通，他們如何利用各自長才與特點與客戶匹配，決定在每個個案時由誰主導，以及他們如何創建繼任計畫，並傳達給客戶。參加這個分會場，可以學習有效的溝通、排程和展業方法。

### Client Strategies

Presented in  
Mandarin

### 一張保單達到百萬圓桌

Willis Wong Wai Kwong / 會議中心 - N310

一些人表示第一次和第二次達到百萬圓桌可歸功於幸運和技能，然而第三次再達到的話，就證明了你真的擅長你所做的工作。在這個分會場，Wong Wai Kwong將分享即便經歷各種起伏和不如意，仍然可以年復一年輕鬆達到百萬圓桌。你將學到如何在日常生活拓展市場，克服困難，設定長遠目標，同時保持平衡的生活。

## 焦點會議

## 下午3:30-4:30

### Whole Person

Presented in  
Cantonese

### 讓百萬圓桌成為你生活的一部分

Hung Chan / 會議中心 - S330E

CHAN相信即便沒有很多資源或廣闊的人脈，達到百萬圓桌仍然是有可能。在這個分會場，她將探討如何透過內心的啟發與自身堅持鍛煉來加強個人實力，以應對職業上的壓力，發展出解決方案。她將分享從父母跟前學到的功課不僅幫助她在EQ方面成長，以及堅持怎樣成為成功的關鍵，讓她走上通往百萬圓桌的道路。

### Whole Person

Presented in  
Mandarin

### 成功的秘訣

Sue Wee Lee / 會議中心 - N320

由於真心熱愛這個職業，Lee非常努力地工作，成為最優秀、最獨特的顧問。她持續用初心和愛心讓客戶放心。在這個分會場，她將分享如何脫穎而出，與高端客戶打交道以及保持堅持的毅力。這個分會場的演講語言是華語。

### Marketing

Presented in  
Mandarin

### 開發客戶-轉介紹策略

Eunice Chen / 會議中心 - N310

想知道如何透過轉介紹讓客戶數量從1成長到100甚至到1000嗎？Chen將介紹如何在目標市場中做好轉介紹，以及如何在轉介紹客戶群體中做好自己的口碑行銷。這個分會場的演講語言是華語。

# 焦點會議

下午3:30-5:00

## Top of the Table

🇨🇳 Cantonese

🇯🇵 Japanese

🇰🇷 Korean

🇹🇭 Thai

## 每年如何只工作50天就賺到百萬

Donald P. Speakman, MSFS, CFP / 會議中心 -S310

在過去38年中，Speakman使用變額年金商品建立起穩定的業務，每年只需工作很短的時間，仍保持著300萬美元的收入。在這個分會場，他將解釋如何藉由建立經常性收入、把工作委派出去、發展工作人員、留住他喜歡合作的客戶、說明會銷售等方式實現這個目標。他會探討百萬圓桌與頂尖會員如何幫助他成功。

# 焦點會議

下午5:00-6:00P.M.

下午5:00-6:00

## 四分之一世紀俱樂部

僅限四分之一俱樂部成員參加

君悅-奧蘭多宴會廳

下午5:30-6:30

## 頂尖會員接待

僅限2017年度頂尖會員參加

君悅-國際廣場宴會廳DEF




# 星期二, 6月6日

上午6:00-7:30

## 早餐會議: 忘記意志力: 如何在業務中成就輝煌

Debra Searle / 希爾頓-橘郡宴會廳B

Much of our success (and failure!) in business comes down to the mindset with which we approach our daily challenges and future business goals. A novice rower, Searle began her adventure to row the 3,000 miles of the Atlantic Rowing Race with her husband. When he had to be rescued from their plywood boat, she completed the race solo. The tools and strategies she discovered during her row are the ones she still relies on now to grow her businesses. Searle focuses on the practical ways we can stop relying on willpower and start implementing daily habits that allow us to make major changes in our businesses. Breakfast is served from 6 to 6:30 a.m. The program will begin and breakfast service will end promptly at 6:30 a.m.

這個分會場的演講語言是英語。不提供同步翻譯。 

上午7:00-4:00

## 登記開放

會議中心 - 南大廳B展覽廳

上午8:00-11:30

## 百萬圓桌開講

會議中心 - 南大廳A展覽廳

(開門時間下午7:15, 現場音樂表演下午7:30開始)

主持人 Ross Vanderwolf, CFP, and James D. Pittman, CLU, CFP

學到的教訓 James D. Pittman, CLU, CFP

未來的業務

透過合規看業務世代 Ian Green, Dip PFS

流程為上 Benjamin Harding, CLU, CFP  
Kimberly A. Harding, CLU

建立身心健康的文化 Mark S. Gaunya, GBA

把客戶轉化為倡導者 Chris Leach, Dip PFS

充分利用科技 Ryan J. Pinney  
Steven A. Plewes, CLU, ChFC  
Edward C. Skelly, CLU, ChFC

休息



## 上午8:00-11:30 百萬圓桌開講

## 改善人們的生活

影響他人	Roy Hall, ADFP
------	----------------

從花錢能手到理財能手	Jae S. Lee
------------	------------

異議	Sanjay Tolani, FLMI, MBA
----	--------------------------

理財氧氣	Alphonso B. Franco, RHU, RCIS Godfrey Phillips, FChFP, J.P.
------	--

不是你, 還有誰?	Peter Jason Byrne
-----------	-------------------

盒子	Guy E. Baker, MSFS, CFP
----	-------------------------

休息	
----	--

## 給客戶帶來驚喜的創意

無私的轉介	Rick Hu
-------	---------

永遠的禮物	Sherry Lee Ong
-------	----------------

有力的問題	Gregory Fok, CFP
-------	------------------

不僅是工作問題, 還是個人問題	Matthew T. Hoesly, CFP, ChFC
-----------------	------------------------------

吸引	Richard Pearse Collins
----	------------------------

適應與採納	Jennifer A. Borislow, CLU Michelle L. Hoesly, CLU, ChFC
-------	--

休息	
----	--

## 百萬圓桌要點

把我當成你的員工	George B. Sigurdson, CLU
----------	--------------------------

問題到機會	Matthew Charles Collins
-------	-------------------------

把你的百萬圓桌成績翻三倍	David Batchelor, Dip PFS, CFP
--------------	-------------------------------

來自導師的啟發	Soochang Hur
---------	--------------

## 上午8:00-11:30 百萬圓桌開講

### MDRT Takeaways Continued

個人價值陳述	Terence Chan Mou Hon
眼不見, 心不煩	Neeraj Chauhan, CFP, BCom
建立業務的想法成功實施	Bryson Milley, CFP, CIM
新鏡頭	Daniel O'Connell, MBA
行走鋼索	William J. Rossi, CFP, ChFC
從優秀到卓越到快樂	Sol Hicks

上午11:30-  
下午5:30

## 交流區 開放

會議中心 - 南大廳B展覽廳

上午11:30-  
下午5:30

## 百萬圓桌商店開放

會議中心 - 南大廳B展覽廳

上午11:30-  
下午5:30

## 百萬圓桌基金會櫃檯開放

會議中心 - 南大廳B展覽廳

中午12:00-  
下午1:30

## 午餐會議: 重塑我們對失敗的恐懼

Adam Kreek / 希爾頓-橘郡宴會廳B

Successful teams and organizations require a healthy relationship with failure. Too much fear — or too little — signals future disaster. Managing your fear of failure effectively allows for individual authenticity and reclaimed confidence, and you need both for sustained success and performance. Learn to reframe your fear of failure and reclaim lost confidence by separating self-worth from past success and failure, and differentiating between blameworthy and praiseworthy failure. Lunch is served from 12 to 12:30 p.m. The program will begin and lunch service will end promptly at 12:30 p.m.

這個分會場的演講語言是英語。不提供同步翻譯。 

# 焦點會議

# 下午2:00-3:00

## Practice Management

Cantonese

Japanese

Korean

Thai

## 如何吸引高品質的客戶，讓自己從激烈的競爭中脫穎而出

Louis J. Cassara, CLU, ChFC / 會議中心-S310

如果想從這位獲得21次頂尖會員資格的業務員跟前學習工作心態、方法以及吸引高品質的客戶，那麼這麼分會場就是為你而準備的。Cassara是全美知名的顧問和行業教練。他將分享經過時間檢驗和實際驗證的客戶開發流程，這套流程已經幫助數千位顧問實現高效工作，以及高品質的客戶關係。他的理念、工具和應用將幫助你在短時間內開發大型業務，讓準客戶和客戶信任你的解決方案。

## Client Strategies

Presented in Cantonese

## 超級會員不是夢

Monica Wong Siu Chun / 會議中心-S330E

Wong Siu Chun深諳從百萬圓桌會員發展為超級會員的關鍵。在這個分會場，她將分享成功的訣竅：保持良好的態度、加強管理能力、建立合理實際的目標、建立個人品牌、從幫助他人中感受到快樂，最重要的是，夢想遠大！參加完這個分會場，可以學到如何成為出色的壽險業務員。這個分會場的演講語言是粵語。

## Practice Management

Presented in Mandarin

## 善用周年檢視秘訣成功達成終身會員

(Anner) Hsuan Hui Lu / 會議中心-N310

Hui Lu將傳授她的周年檢視方法的執行方式與細節，以及這如何幫助她年復一年達到百萬圓桌。她分享如何加強客戶關係、成交高額保單、養成客戶推薦介紹的習慣。她將講述自己的親身經歷，從行業新人如何成長為資深顧問。她用8個故事和9個成功案例，啟發與會者積極專注在日常工作中，在通往百萬圓桌終身會員的道路上前進。

演講語言為華語。

## Retirement/ Wealth Planning Strategies

Presented in Mandarin

## 財富管理的金鑰

Chia Fang Hsieh / 會議中心-N320 (容納不下的部分在N220)

參加這個分會場，學習如何建立能夠量化客戶的財務目標的財富管理系統。Hsieh將討論在低利率環境下如何運用高槓桿工具為客戶保障退休，以及如何運用保險和信託有效地把財產轉移到下一代。

演講語言為華語。

## 焦點會議

3:30-4:30 P.M.

### Client Strategies

Presented in Cantonese

### 銷售週期

Joyce Wu Shuk Ping / 會議中心-S330E

回顧一下銷售的整個過程，從第一步展業、實情發現到介紹產品，再到最後一步成交以及售後服務。如果我們能夠把每一步都做好，每一步的演示都非常成功，我們就能夠創造出源源不絕的客戶，客戶的品質將不斷提高，最後，我們的業務也會隨之成長。這個演講將介紹銷售週期中的每一個步驟，輕鬆、快樂，幫助你在事業上實現最大可能的成功。

演講語言為粵語。

### Protection

Presented in Mandarin

### 財富人生

Cheuk Ka (Kathy) Siu / 會議中心-N320 (容納不下的部分在N220)

天地有四季，人生也有四季，春生、夏長、秋收、冬藏。面對人生不同階段的需求和擔憂，我們一定要做好準備與規劃；創富、維富、傳富、享富，使自己和家人享有一個完美豐盛的人生。在這個分會場，你將學到如何打造一個快樂而富足的人生。理財規劃不只是財富增值，特別是對於高端客戶來說，更需要的是維富和傳富的智慧，而人壽保險和家族信託會是重要的工具，讓財富代代相傳。聆聽這個講座，你將學習服務客戶的知識。這個演講語言為華語。

### Protection

Presented in Mandarin

### 風險報酬歸納保險配置

Shao-Kai Chiu, CFP / 會議中心 - N310

「思想喚起情感；情感刺激行動；行動改變結果。」

這是這位成功百萬圓桌會員的座右銘。在這個分會場，Chiu將講述幾個有關他所採取的行動，不僅幫助他提升專業形象，還為客戶創造了更多的價值。在分享如何介紹風險報酬圖時，Chiu將探討恪守職業道德的重要性，解釋「先服務，後成交」的理念，最終會提高成交率。

演講語言為華語。

## 焦點會議

3:30-5 P.M.

### Marketing

🇨🇳 Cantonese

🇯🇵 Japanese

🇰🇷 Korean

🇹🇭 Thai

### 每個人都認識Joe：拓展有影響力的人脈的11個關鍵

Joseph M. Thomas / 會議中心 - S310

你希望參加社交活動時更有自信嗎？你想知道其他業務員怎樣獲得這麼多高品質的預約而不用撥打陌生電話嗎？在這個分會場，Thomas分享怎樣透過出席適當的活動與理想的準客戶成功安排會面，包括：探討常見的各種社交活動，以及在這些情景下，如何利用熟識。每次向陌生人介紹自己時，你都有把對方轉化為聯絡人的潛力。參加這個分會場，你會學到充分利用這些機會的技巧。

---

下午5:00-6:00 四分之一世紀俱樂部

僅限四分之一俱樂部成員參加  
君悅-奧蘭多宴會廳

---

下午5:30-6:30 頂尖會員接待

僅限2017年度頂尖會員參加  
君悅-國際廣場宴會廳DEF

## 星期三, 6月7日

---

上午7:00-  
下午2:00


登記開放  
會議中心 - 南大廳B展覽廳

上午7:00-  
下午6:00

翻譯耳機返還  
會議中心 - 南大廳B展覽廳

上午8:30-  
9:30

奠基石演講

 Cantonese

用好奇心打開心胸

Vinh Giang / 主持人: Ross Vanderwolf, CFP  
Hilton / 希爾頓-奧蘭多宴會廳1

心態是一切。想像一下，在接下來三個月，你每天從床右邊起床。那對你的生活有什麼改變？對你的業務有什麼改變？作為主場會議的延伸，Giang將帶領聽眾對魔術師如何吸引觀眾的技巧一探究竟，並演示如何阻斷負面影響，保持正向的心態。透過幾個有效的練習，演示如何打破心中的障礙。最後，Giang還將展示凡是眼睛看到的皆有可能。

[提供粵語翻譯]

🇮🇩 Bahasa Indonesia

🇨🇳 Cantonese

🇮🇳 Hindi

🇯🇵 Japanese

🇰🇷 Korean

🇨🇳 Mandarin

🇵🇹 Portuguese

🇪🇸 Spanish

🇹🇭 Thai

🇻🇳 Vietnamese

## 通往成功的旅程

Tony Gordon and Alessandro M. Forte, Dip PFS

主持人: James D. Pittman, CLU, CFP

會議中心-南大廳A展覽廳

長期頂尖會員Gordon和Forte以及其他會員朋友以對話的方式回顧他們的成功歷程。了解他們如何戰勝挑戰，學習他們從零起步實現加起來59年頂尖會員年資的成功秘訣。

[提供粵語、華語翻譯]

🇨🇳 Mandarin

🇪🇸 Spanish

## 成為理所當然的選擇

Peter Sheahan / 主持人: Mark J. Hanna, CLU, ChFC

會議中心 - S310

Sheahan將帶領您深入了解優秀的領導者在面對困難時如何發現機會，並利用變化創造更多價值。在這個互動式、案例豐富的分會場，他將為您破解以下問題的答案：

在最重要的客戶的心中，價值是什麼？

創造更多價值的機會在哪裡？

要有什麼關鍵特質既能讓你脫穎而出又能為你的業務創造有價值且能賺錢的差異點？

市場不斷變化，困難時常出現，要如何發現和利用這些機會？

Sheahan將帶領您透過戰術性方法，讓您對如何找到工具實現願景有更清晰的認識。來吧，一起尋找靈感！

[提供華語翻譯]

上午9:30-10:30 四分之一世紀俱樂部

僅限四分之一俱樂部成員參加  
君悅-奧蘭多宴會廳

上午9:30-下午5:30 百萬圓桌商店開放

會議中心 - 南大廳B展覽廳

上午9:30-下午5:30 百萬圓桌基金會櫃檯開放

會議中心 - 南大廳B展覽廳

上午10:00-11:00 超級會員開放論壇

Presented in

Cantonese

English

Japanese

Korean

Mandarin

Spanish

Thai

希爾頓 - 橘郡宴會廳B

這個活動僅向2017年度超級會員開放。

在這個一小時長的分會場，超級會員有機會就他們關心的話題展開討論。形式為非正式的圓桌討論，每桌都有超級會員擔任桌長，帶領討論。主題包括：人員配備、科技、薪酬策略、品牌行銷、時間管理、招聘實務、過渡規劃、收費與佣金、社群媒體等。鼓勵與會者參與不同的桌次的討論，就感興趣的話題，分享他們的見解、挑戰和成功，讓熱烈的討論持續進行下去。

這個分會場提供英語、粵語、日語、韓語、泰語及西班牙語同步翻譯。



# 焦點會議與回聲會議

上午10:00-11:00

## 回聲會議

引人入勝的內容，由主持人帶領與會者以對話的形式，分享精彩演講的重點內容，並討論如何把這些關鍵方法運用在專業發展中。

### 粵語

會議中心 - S330E

### 華語

會議中心 - N320

### Hindi

Orange County Convention Center /  
S331

### Spanish

Hilton / Orlando Ballroom V-VI

### Korean

Orange County Convention Center /  
S320 F

### Thai

Orange County Convention Center /  
S330 A

## Marketing

Presented in  
Mandarin

### 利用概念行銷達到百萬圓桌

Joseph Fang / 會議中心 - N310

在這個分會場，Fang解釋如何運用概念行銷，使用「右腦」語言來提高業績。為了提高銷售成果，必須從一開始就提出好的問題來打開客戶的心。Fang將傳授如何運用比喻和故事與客戶討論保險議題，同時把他們想像力、情感與夢想聯繫到一起，例子包括：做手術、搭電梯、看畢加索的畫、打高爾夫球、開車等。

演講語言為華語。

## Top of the Table

 Cantonese

 Japanese

 Korean

 Thai

### 說明會：通往超級會員與頂尖會員的捷徑

James William Johnson / 會議中心 - S310

為了在金融服務業生存和發展，行銷的本領必不可少。舉辦說明會就是很有效的方法。說明會的形式和規模各異，從晚餐聚會到專業團體演講，甚至簡單到兩分鐘的電梯內演講。在這個分會場，Johnson將探討一些有關舉辦說明會的注意事項，還將分享一個30分鐘的演講，你可以輕鬆學來直接用在你的業務中。



# 焦點會議

上午11:30-中午12:30

## Client Strategies

🇨🇳 Cantonese

🇯🇵 Japanese

🇰🇷 Korean

🇹🇭 Thai

## 流程

Bruce W. Etherington, CLU, CH.F.C. / 會議中心 - S310

在這個分會場，ETHERINGTON將介紹幫助他實現40次頂尖會員資格（並讓他躋身12位偉大業務員之列）的業務流程，包括：展業、銷售、客戶服務。他將分享簡單易用的方法、策略與技巧，這些他已經用了50多年，對其他人也將行之有效。他的流程可以讓你的業務突飛猛進，並且實現卓越的績效，而不受性格與說服技巧限制。

## Practice Management

Presented in  
Cantonese

## 高效的自我管理

Terence Chan Mou Hon / Orange County Convention Center / S330 E

作為理財顧問，我們每天都需要面對不同類型的人、處理各種任務以及自己不同的情緒。要把一切都處理好並不容易，很多業務員都缺乏有效的工具來管理自己的工作，擁有成功的人生。在這個分會場，Chan Mou Hon將介紹如何創建簡單易用的個人管理手冊，幫助實現個人目標以及平和的內心。

## Retirement/ Wealth Planning Strategies

Presented in  
Mandarin

## 如何與企業家談保險

Wei Feng / 會議中心 - N320 (overflow in N220)

中國的企業家客戶占保險業高淨值客戶的80%左右。在Feng的演講中，她將著重通過風險管控角度切入保險。從多角度解析企業家所面臨的風險，她將針對不同風險的解決方案，探討各種解決方案的優缺點。在這些解決方案中，保險作為一種金融工具發揮著重要的作用。這個分會場的演講語言為華語。

## Client Strategies

Presented in  
Mandarin

## 關鍵要素

會議中心 - N310

要沖出一杯好咖啡的關鍵是水的溫度。同樣，在保險顧問領域，高品質的服務是銷售保單的最重要因素。在這個分會場，Ni將介紹實情發現與客戶交談中的典範實務，這些方法能夠改善個人服務、提升銷售流程、吸引更多轉介紹。演講語言為華語。

下午2:00-5:00

## 主場會議

會議中心-南大廳A展覽廳

(開門時間下午1:15, 現場音樂表演下午1:30開始)

主持人	Regina Bedoya, CLU, ChFC, and Mark J. Hanna, CLU, ChFC
魅力的藝術	Guy Kawasaki
最好的事	Ian Green, Dip PFS
不斷擊中石頭	Billy Riggs
處理好壓力	Kelly McGonigal
休息	
問、想、做、重複這樣做	Jeff Havens
帶來預料之外的喜悅	Charlie Todd
朝著優秀前進	Eric Boles



# *Small stars shine the brightest*



Give Kids the World Village is a whimsical, 79-acre, nonprofit resort that provides weeklong getaways for children with life-threatening illnesses and their families.

Support our partnership with Give Kids the World Village with a donation to create a S.T.A.R. moment for these families – something they'll always remember. Each donation is divided evenly to support Give Kids the World Village and the MDRT Foundation's global grant programs.



# 歡迎來到 交流區

會議中心 - 南大廳B展覽廳

- 80 各區主題
- 82 Session Schedule
- 88 Exhibitor Listing
- 89 Floor Plan
- 90 Exhibitor/Sponsor Descriptions

---

在交流區聆聽關於各種主題的簡短演講，這個區域充滿活力、資訊匯集，有150多場演講。

THANK YOU TO OUR 2017 PLATINUM SPONSOR

---



**MetLife**

---

SPONSOR OF TOTE BAGS AND CHARGING STATIONS

# 各區主題



## 演講嘉賓區

探索最新的業務理念與提高工作效率的技巧，在獨特的迷你劇場聆聽簡短的演講。



## 大思路劇場

在這個大舞臺上有一個大螢幕，帶您領略會議期間Twitter上的貼文與專題討論及問答環節的最新動態。



## 偉大對話

百萬圓桌成立的初衷就是分享想法。偉大對話區讓您可以認識和向百萬圓桌資深的頂尖業務員學習。



## 展商區

參觀這個區域，與展商交流，探討成長業務的方法。



## 科技區

科技區是一個動態的區域，在三個獨特的場景下，為您提供美妙的科技體驗。

### 科技教室

聽一聽其他會員如何優化他們的科技工具，了解他們運用mdrt.org網站的成功秘訣，找到可以對生活和工作有幫助的實用app。

### 科技遊樂場

探索一下酷炫的新玩意兒以及如人工智慧、健康穿戴裝置、虛擬現實工具與互動影像技術可能會對你的生活和工作產生影響。

### 科技吧

透過親身體驗與現場演示，深受歡迎的專家將解答各種科技相關的問題，為經營管理、提高工作效率、運用社交媒體、設備、旅行等其他相關應用提供實用的解決方案。

## 保險在行動

演講者分享作為保險專業人士，他們的工作對客戶產生影響的感人故事。

Sunday, June 4

3-3:20 p.m.

Miki Nagumo, TLC / Japanese

Kinson Ng Chi Lap / 粵語

Hyoun Pio Park / Korean

星期一，6月5日

午3:30-3:50

Ting Ting Zhang / 華語

Brent Kimball, CFP, ChFC /  
English

Krits Pitimana-Aree / Thai

4-4:20 p.m.

Maurizio Zolezzi / Spanish

Tuesday, June 6

3:30-3:50 p.m.

Marvin Feldman, CLU, ChFC /  
English

## 認識年會

聆聽資深會員分享參加年會的訣竅。這些分會場將回答一些有關年會的常見問題，並提供如何從年會收穫最多的有用訊息。

星期日，6月4日

中午12:00-12:20

Pornprapa Sukreepirom / Thai

Jennifer Mann, MBA, CFP /  
English

Tamami Okuyama / Japanese

Feng-Chiao Hsu / 華語

2-2:20 p.m.

Claudio Sraer, MBA / Spanish

Leung Mo Ling Annie / 粵語

Jaeseok Park / Korean

Jennifer Mann, MBA, CFP /  
English

今年全新節目

# SUNDAY

	Speaker Zone 1	Speaker Zone 2	Speaker Zone 3
10:30 a.m.	<p>COURT OF THE TABLE CONNECT <b>Judith Criner Marroquin, LUTCF, LCI</b> Creando una Sociedad de Adultos Mayores Sanos e Independientes (S)</p>	<p>COURT OF THE TABLE CONNECT <b>Kulinchandra Patel</b> Enjoying "No" (H)</p>	<p>COURT OF THE TABLE CONNECT <b>Theodore Rusinoff, CFP</b> The 3 Questions That You Ask Every Prospect and Client (E)</p>
11 a.m.	<p>COURT OF THE TABLE CONNECT <b>Michael Bibb, Dip PFS, BA</b> The Rocky Project-What Will Your Legacy Be? (E)</p>	<p>COURT OF THE TABLE CONNECT <b>Ng Ka Lee</b> 首次會面成交的魔法 (C)</p>	
	<p>COURT OF THE TABLE CONNECT <b>Hyun Sook Lee</b> 리뷰가 답이다! (K)</p>	<p>COURT OF THE TABLE CONNECT <b>Simon Gibson, Dip PFS</b> Client Happiness (E)</p>	<p>COURT OF THE TABLE CONNECT <b>Aurora Tancock, CFP, FLMI</b> Building a Referral Based Practice (E)</p>
Noon	<p>MEET YOUR MEETING <b>Pornprapa Sukreepirom (T)</b></p>	<p>MEET YOUR MEETING <b>Jennifer Mann, MBA, CFP (E)</b></p>	<p>MEET YOUR MEETING <b>Tamami Okuyama (J)</b></p>
	<p><b>Ana Sofia Rodriguez, MBA</b> El Valor de la Fundación MDRT (S)</p>	<p>EXHIBITOR <b>The Bryn Mawr Trust Co. of DE</b> A Wealth of Possibilities &amp; The Delaware Advantage (E)</p>	<p>EXHIBITOR <b>First Heartland Capital, Inc.</b> The Solution That Will Make You a Top of the Table Qualifier (E)</p>
1 p.m.	<p><b>Alex Braun</b> Back to Basics in Prospecting, Obtaining Quality Referrals and Sales Concepts (E)</p>	<p><b>Saad Baksh, BSc (Hons)</b> Building and Sustaining a Successful Multi-line Practice (E)</p>	<p>EXHIBITOR <b>FutureVault Inc.</b> Become the Client's Financial Quarterback with a Digital Collaborative Vault (E)</p>
	<p><b>Aaron Hammer, LUTCF</b> Millennials: The Opportunities and The Challenges (E)</p>	<p>EXHIBITOR <b>Continental Insurance Brokers</b> Larger than Life – Premium Financing for High Value Life Insurance (E)</p>	<p><b>Caio Cunha</b> Como Medir a Satisfação Financeira de um Aposentado? (P)</p>
2 p.m.	<p>MEET YOUR MEETING <b>Claudio Sraer, MBA (S)</b></p>	<p>MEET YOUR MEETING <b>Leung Mo Ling Annie (C)</b></p>	<p>MEET YOUR MEETING <b>Jaeseok Park (K)</b></p>
	<p><b>Jae Lee</b> Coach Your Clients to Teach Their Children Financial Responsibility Early (E)</p>	<p>EXHIBITOR <b>Asset Life Settlements, LLC</b> Life Settlement Brokers vs. Providers: Which One Represents the Seller's Best Interests? (E)</p>	<p>EXHIBITOR <b>The Taylor Method</b> How to Sell an Insurance Policy Every Day (E)</p>
3 p.m.	<p>INSURANCE IN ACTION <b>Miki Nagumo, TLC (J)</b></p>	<p>INSURANCE IN ACTION <b>Kinson Ng Chi Lap (C)</b></p>	<p>INSURANCE IN ACTION <b>Hyoun Pio Park (E)</b></p>
	<p>AUTHOR <b>Michael Morrow, CFP</b> Strategies to Catapult Prospecting and Client Loyalty (E)</p>	<p>AUTHOR <b>Jianhong Wei</b> 营销没有不可能 (M)</p>	<p>AUTHOR <b>Leonor Amelia Villalobos Bedolla</b> Inteligencia Financiera, Para Ti y Tus Clientes (S)</p>
4 p.m.			



# SUNDAY

	Big Idea Theater	Great Conversations	Technology Zone	
	COURT OF THE TABLE CONNECT <b>Shane Westhoelter</b> Quality Life Planning–Not Just Financial Planning: What Clients Really Want (E)	COURT OF THE TABLE CONNECT <b>Thomas Levasseur, CLU, CLTC</b> Effective, Cost Efficient Prospecting (E)	COURT OF THE TABLE CONNECT <b>William J. Rossi, CFP, ChFC</b> Tips to Get to the Top (E)	10:30 a.m. -- 10:35 -- 10:40 -- 10:45 -- 10:50 -- 10:55
	COURT OF THE TABLE CONNECT <b>Takahiro Izuki, SLU, IFA</b> ウェルス・マネジメントの要諦 (J)	COURT OF THE TABLE CONNECT <b>Judy Byle-Jones, CFP, CIU</b> Adding Value to Clients Going Through Divorce (E)	COURT OF THE TABLE CONNECT <b>Shao-Kai Chiu, CFP</b> 雲端BOX視客圖 (M)	11 a.m. -- 11:05 -- 11:10 -- 11:15 -- 11:20 -- 11:25
	COURT OF THE TABLE CONNECT <b>Wang Lu</b> 智慧理財规划幸福人生 (M)	COURT OF THE TABLE CONNECT <b>Sujitra Ueawongchoetchu</b> การเป็นทีปรึกษาทางการเงินมืออาชีพ (T)	COURT OF THE TABLE CONNECT <b>Heather M. Courneya, CLU, CH.F.C.</b> The Earlier You Start Saving, the More Comfortably You Will Save (E)	-- 11:30 -- 11:35 -- 11:40 -- 11:45 -- 11:50 -- 11:55
	MEET YOUR MEETING <b>Feng-Chiao Hsu (M)</b>	<b>Bennie Wei Chuan Hoo</b> Secrets to Get to MDRT Life Member (E)	<b>Miranda Knight</b> Make the Most of Your Member Benefits (E)	Noon -- 12:05 -- 12:10 -- 12:15 -- 12:20 -- 12:25
	<b>Ralph Antolino, J.D., CLU</b> How to Conduct Client Meetings via Skype (E)		<b>Kathryn Furtaw Keuneke, CAE</b> Resource Zone: MDRT's Multimedia Resources (E)	-- 12:30 -- 12:35 -- 12:40 -- 12:45 -- 12:50 -- 12:55
	EXHIBITOR <b>Status Factory</b> How YOU Can Become the Only Possible Choice for Your Customers & Prospects (E)	<b>Joseph Fang</b> 15次年會15個創意 (M)	<b>Hidenorei Miki, TLC</b> 効果的な地方戦略の実践 (J)	1 p.m. -- 1:05 -- 1:10 -- 1:15 -- 1:20 -- 1:25
			<b>Monica Castiglione</b> Transforma las Redes Sociales En Aliadas De Tu Negocio (S)	-- 1:30 -- 1:35 -- 1:40 -- 1:45 -- 1:50 -- 1:55
	MEET YOUR MEETING <b>Jennifer Mann, MBA, CFP (E)</b>	<b>George Shadie, AEP, CLU</b> Lessons from Attending Annual Meetings (E)	<b>Tori Unger</b> Using the MDRT Member Toolkit (E)	2 p.m. -- 2:05 -- 2:10 -- 2:15 -- 2:20 -- 2:25
	<b>Soo Chang Hur</b> 약관을 활용한 효과적인 CI종신보험 판매 (K)		<b>DAHLIA +</b> Technology of the Future, Now: AI On Your Devices (E)	-- 2:30 -- 2:35 -- 2:40 -- 2:45 -- 2:50 -- 2:55
	PANEL <b>Mario Daher Calderon, LUTCF</b> <b>Sergio Puente Calzada</b> <b>David Fitz Ocampo</b> <b>Rodolfo Olea Patino, MBA</b> Host: <b>Patricia Tello-Villarino</b> Vendedor o Empresario Exitoso? Ideas de Ventas, Planificación y Continuidad de Negocio (S)	<b>Donald White, CLU, ChFC</b> Service Projects Can Be Life-Changing! (E)	<b>Tori Unger</b> Using the MDRT Member Toolkit (E)	3 p.m. -- 3:05 -- 3:10 -- 3:15 -- 3:20 -- 3:25
			<b>DAHLIA +</b> 15 Must-Have Productivity Apps (E)	-- 3:30 -- 3:35 -- 3:40 -- 3:45 -- 3:50 -- 3:55
				4 p.m.

# MONDAY

	Speaker Zone 1	Speaker Zone 2	Speaker Zone 3			
<b>Noon</b>						
12:05	<b>BUSINESS COACHING</b> <b>Su Hyun Oh</b> 간편 재무설계를 통한 고객 여프 로치 횡수 늘리기 (K)	<b>BUSINESS COACHING</b> <b>Rajesh Chheda, ACA, CFP</b> जीवन के लिए ग्राहको बनाने के लिए कैसे (H)	<b>BUSINESS COACHING</b> <b>Meila McKitty Plummer, LUTCF, FSS</b> Yes! You Can Have it All...Your All... (E)			
12:10						
12:15						
12:20						
12:25						
12:30						
12:35						
12:40						
12:45						
12:50						
12:55						
<b>1 p.m.</b>						
1:05	<b>BUSINESS COACHING</b> <b>Filemon Arcos Davila</b> La importancia de saber lo que quieres (S)	<b>BUSINESS COACHING</b> <b>Kritchana Dechathanasingh</b> พลังแห่งกึฏกรรม (T)	<b>BUSINESS COACHING</b> <b>Anthony Hui Wing Wah, LUTCF, FChFP</b> 高效信任力 (C)			
1:10						
1:15						
1:20						
1:25						
1:30						
1:35						
1:40						
1:45						
1:50						
1:55						
<b>2 p.m.</b>						
2:05	<b>BUSINESS COACHING</b> <b>Yang Hong Li</b> 用服務帶動銷售 (M)	<b>David Blake</b> Giving Back With Your MDRT Peers through the Foundation (E)				
2:10						
2:15						
2:20						
2:25						
2:30						
2:35						
2:40						
2:45						
2:50						
2:55						
<b>3 p.m.</b>						
3:05	<b>Satoshi Ozawa</b> 人としてどう接するか? 逆転の発想、 質問力の重要性 (J)	<b>JB Griffith, Ph.D, ChFC</b> Make Clients Want To Do Business With Only YOU! (E)	<b>EXHIBITOR</b> <b>Status Factory</b> How YOU Can Become the Only Possible Choice for Your Customers & Prospects (E)			
3:10						
3:15						
3:20						
3:25						
3:30						
3:35						
3:40						
3:45						
3:50						
3:55						
4:05	<b>INSURANCE IN ACTION</b> <b>Ting Ting Zhang (M)</b>	<b>INSURANCE IN ACTION</b> <b>Brent Kimball, CFP, ChFC (E)</b>	<b>INSURANCE IN ACTION</b> <b>Krits Pitimana-Aree (T)</b>			
4:10						
4:15						
4:20						
4:25						
4:30						
4:35						
4:40						
4:45						
4:50						
4:55						
<b>4 p.m.</b>						
4:05	<b>Marc Bineham, ADFS, FChFP</b> 30 Years of Listening to the Doyens, What I Have Learned (E)	<b>EXHIBITOR</b> <b>Transpacific Financial Inc.</b> 為何非美國居民要購買美國保險? 購買程序為何? (M)	<b>Bryson Milley, CFP, CIM</b> Do You Really Know Your Clients? Are You Asking the Right Questions? (E)			
4:10						
4:15						
4:20						
4:25						
4:30						
4:35						
4:40						
4:45						
4:50						
4:55						
4:30	<b>Chan Ka Man Carmen</b> 危疾治療新世代 (C)	<b>EXHIBITOR</b> <b>NAIFA</b> NAIFA LACP: Hallmark of Knowledge, Experience and Ethics (E)	<b>EXHIBITOR</b> <b>Advantage Media</b> Attract Your Ideal Client: Brand Positioning That Pays Dividends (E)			
4:35						
4:40						
4:45						
4:50						
4:55						
<b>5 p.m.</b>						
5:05				<b>Ana Sofia Rodriguez, MBA</b> The Value of the MDRT Foundation (E)	<b>EXHIBITOR</b> <b>AIA Group</b> Envisioning Without Boundaries (E)	<b>EXHIBITOR</b> <b>Auchel World/Grand Prospects Financial                      &amp; Insurance Services</b> 美國新挑戰, CRS, 全球資產如何重新配置 (M)
5:10						
5:15						
5:20						
5:25						
5:30						

# MONDAY

Big Idea Theater	Great Conversations	Technology Zone	
<p>SHOW AND TELL</p> <p><b>Matthew Charles Collins</b> Creating a Top of the Table Business That Can Withstand Time and Regulation (E)</p>	<p>CASE STUDY</p> <p><b>Yun-ting Tseng</b> 財務規劃的案例分析 (M)</p>	<p><b>David Blake</b> Selling High Limit Disability Insurance Using Web Based Enrollment Platforms (E)</p>	<p>Noon</p> <p>--- 12:05 --- 12:10 --- 12:15 --- 12:20 --- 12:25 --- 12:30 --- 12:35 --- 12:40 --- 12:45 --- 12:50 --- 12:55</p>
<p>SHOW AND TELL</p> <p>Host: <b>Feng-Chiao Hsu</b> <b>Shu-Chun Lee</b> <b>Chin-Lung Wang</b> <b>Chih Chun Hung</b> 實務研討 (M)</p>	<p>CASE STUDY</p> <p><b>Alessandro Forte, Dip PFS</b> The Secret of Success (E)</p>	<p>EXHIBITOR</p> <p><b>Future Vault Inc.</b> Personal Data Management: Helping Your Client Securely Organize Their Life (E)</p>	<p>1 p.m.</p> <p>--- 1:05 --- 1:10 --- 1:15 --- 1:20 --- 1:25 --- 1:30 --- 1:35 --- 1:40 --- 1:45 --- 1:50 --- 1:55</p>
<p>SHOW AND TELL</p> <p><b>Khajonsak Khraiwanit, CFP</b> <b>Chirawadee Hompetch, CFP, MBA</b> แผนการเงินในชีวิต (T)</p>	<p>CASE STUDY</p> <p><b>Kim Harding, CLU, and Ben Harding, CLU, CFP</b> Transitioning into a Comprehensive Fee Based Practice (E)</p>	<p><b>Maribel Ruiz Ramos</b> Facebook y Mi Estrategia de Comunicación (S)</p>	<p>2 p.m.</p> <p>--- 2:05 --- 2:10 --- 2:15 --- 2:20 --- 2:25 --- 2:30 --- 2:35 --- 2:40 --- 2:45 --- 2:50 --- 2:55</p>
<p>PANEL</p> <p><b>Zhenzhu Xue</b> <b>Haochen Su</b> <b>Jihong Li</b> 中国式家庭保险需求探索 (M)</p>	<p><b>Joo Suk Kim</b> 블루오션 시장의 탐색 및 발굴 (K)</p>	<p><b>Peter Hill, ChFC</b> Portfolio Construction Using a Financial Plan (E)</p> <p><b>Ta-Hung Kuan</b> 站在雲端看世界 (M)</p>	<p>3 p.m.</p> <p>--- 3:05 --- 3:10 --- 3:15 --- 3:20 --- 3:25 --- 3:30 --- 3:35 --- 3:40 --- 3:45 --- 3:50 --- 3:55</p>
<p>INSURANCE IN ACTION</p> <p><b>Maurizio Zolezzi (S)</b></p> <p><b>Tony Gordon</b> Moving from 10-3-1 to 10-9-8 (E)</p>	<p><b>Pornprapa Sukreeprom</b> ชีวิตอนาคตของคุณจากวันนี้ (T)</p>	<p><b>Miranda Knight</b> Make the Most of Your Member Benefits (E)</p> <p><b>Kathryn Furtaw Keuneke, CAE</b> Resource Zone: MDRT's Multimedia Resources (E)</p>	<p>4 p.m.</p> <p>--- 4:05 --- 4:10 --- 4:15 --- 4:20 --- 4:25 --- 4:30 --- 4:35 --- 4:40 --- 4:45 --- 4:50 --- 4:55</p>
	<p><b>Caroline Kheng, ChFC</b> 百万圆桌基金会的价值 (M)</p>	<p><b>DAHLIA +</b> Wellness Technologies for Your Body, Home and Office (E)</p>	<p>5 p.m.</p> <p>--- 5:05 --- 5:10 --- 5:15 --- 5:20 --- 5:25 --- 5:30</p>

# TUESDAY

	Speaker Zone 1	Speaker Zone 2	Speaker Zone 3
Noon	12:05 -- <b>TOP OF THE TABLE CONNECT</b> <b>Mitchell Ostrove, CLU, ChFC</b> What I Have Learned in 50 Years of MDRT (E)	12:05 -- <b>TOP OF THE TABLE CONNECT</b> <b>Julia Cheng, CFP, MBA</b> Ten Effective Take Aways to Increase Your Sales of Life Insurance (E)	12:05 -- <b>TOP OF THE TABLE CONNECT</b> <b>Curtis Cloke, LUTCF, RICP</b> The 18 Risks of Retirement (E)
	12:20 --		
	12:25 --		
	12:30 -- <b>TOP OF THE TABLE CONNECT</b> <b>Kyle Atkins, CLU, CFP</b> To the Top in Ten (E)	12:30 -- <b>TOP OF THE TABLE CONNECT</b> <b>Peter Byrne</b> Sorry We Don't Do Quotes (E)	12:30 -- <b>TOP OF THE TABLE CONNECT</b> <b>Tim Clairmont, CFP, MSFS</b> How to Move from Organic to Intentional Marketing (E)
	12:35 --		
	12:50 --		
1 p.m.	1:05 -- <b>TOP OF THE TABLE CONNECT</b> <b>Mark Dorfman, CLU, ChFC</b> 20 minutes to Perfect Knowledge (E)	1:05 -- <b>TOP OF THE TABLE CONNECT</b> <b>Randy Scritchfield, CFP, LUTCF</b> Reflection, Specialization and Collaboration to Build a Meaningful Practice (E)	1:05 -- <b>TOP OF THE TABLE CONNECT</b> <b>Marcus Henderson, LUTCF</b> Marketing the Genuine YOU (E)
	1:10 --		
	1:15 --		
	1:20 --		
	1:25 --		
	1:30 -- <b>Atirach Dangwibul</b> ทำอย่างไรให้เป็นหนึ่งในใจลูกค้า. (T)	1:30 -- <b>Girish Bhatia</b> मधुमक्खी का छतरो पर वार. .बमि का हलला चालसि के समनो (H)	1:30 -- <b>Angus McQueen, Dip FS, Dip CD</b> Your Future Clients (E)
1:35 --			
1:40 --			
1:45 --			
1:50 --			
1:55 --			
2 p.m.	2:05 -- <b>Dimosthenis Sykavaris</b> Working with Referrals is About Helping Others, Not Ourselves (E)	2:05 -- <b>Richard Presky, LUTCF, CLU</b> Secrets to My Sales Success (E)	2:05 -- <b>Kobus Kleyn, CFP</b> The Power of Personal Branding and Presence through Social Media (E)
	2:10 --		
	2:15 --		
	2:20 --		
	2:25 --		
	2:30 -- <b>Diana Sarol</b> Bust that Slump! (E)	2:30 -- <b>Arlyn Tan, MBA, FChFP</b> Spotting Gold Opportunities from Objections (E)	2:30 -- <b>Mark Rando</b> Looking After the Clients You Have (E)
2:35 --			
2:40 --			
2:45 --			
2:50 --			
2:55 --			
3 p.m.	3:05 -- <b>Stephen Mathieu, ChFC, CLU</b> The Ten Minute Lesson on Selling Whole Life Insurance (E)	3:05 -- <b>Paresh Shah, CFP</b> Three Dimensional Planning for Business Owners (E)	3:05 -- <b>Cheng Ka Kit</b> 销售概念分享 (C)
	3:10 --		
	3:15 --		
	3:20 --		
	3:25 --		
	3:30 -- <b>Yi Ling Wang</b> 客户经营维护有道,人生事业长存 (M)	3:30 -- <b>Hong Li</b> 成为MDRT会员、迈向高端市场 (M)	3:30 -- <b>EXHIBITOR</b> <b>NAIFA</b> NAIFA LACP: Hallmark of Knowledge, Experience and Ethics (E)
3:35 --			
3:40 --			
3:45 --			
3:50 --			
3:55 --			
4 p.m.	4:05 -- <b>Seung Bok Kim</b> 변액보험 어렵지 않아요! (K)	4:05 -- <b>EXHIBITOR</b> <b>MetLife Asia Limited</b> Be Customer Centric. Be Productive - A Path to MDRT (E)	4:05 -- <b>EXHIBITOR</b> <b>GWG Life, LLC</b> GWG Life: More Options for Senior Clients (E)
	4:10 --		
	4:15 --		
	4:20 --		
	4:25 --		
	4:30 -- <b>Aleen Swofford, CLU, ChFC</b> Peanut Butter - How to Make Clients Sticky (E)	4:30 -- <b>EXHIBITOR</b> <b>Advisors Academy</b> Creating a Win/Win for Your Baby Boomer Clients and You (E)	4:30 -- <b>Sofia Zervoudaki</b> Choosing vs. Buying (E)
4:35 --			
4:40 --			
4:45 --			
4:50 --			
4:55 --			
5 p.m.	5:05 -- <b>EXHIBITOR</b> <b>Family Business USA</b> Dirty Little Secrets of Family Business (E)	5:05 -- <b>EXHIBITOR</b> <b>Ohio National Financial Services</b> The Flexibility of Whole Life (E)	5:05 -- <b>EXHIBITOR</b> <b>Branded Expert Publishing</b> Don't Die with Your Message Still Inside You (E)
	5:10 --		
	5:15 --		
	5:20 --		
	5:25 --		
	5:30 --		

# TUESDAY

Big Idea Theater	Great Conversations	Technology Zone	
<p>TOP OF THE TABLE CONNECT <b>Jiang Xiao Feng</b> 高净值人士资产规划中的风险提示 (M)</p>	<p>TOP OF THE TABLE CONNECT <b>Yoshihiro Nishihara, TLC</b> 経営者の心をわしづかみにする技術 (J)</p>	<p>TOP OF THE TABLE CONNECT <b>Xiao Hong Tan</b> 互联网新形势下品牌建设 (M)</p>	<p>Noon</p> <p>--- 12:05 --- 12:10 --- 12:15 --- 12:20 --- 12:25 --- 12:30</p>
<p>TOP OF THE TABLE CONNECT <b>Thanarat Khumdee</b> มีมูลค่าสูงถึงสูง (T)</p>	<p>TOP OF THE TABLE CONNECT <b>Luis Fernando Saad</b> Seguro de vida e previdência. Eles vão comprar ambos! (P)</p>	<p>TOP OF THE TABLE CONNECT <b>Daniel O'Connell, MBA</b> How to Build Your Business Using Social Media (E)</p>	<p>--- 12:35 --- 12:40 --- 12:45 --- 12:50 --- 12:55</p>
<p>TOP OF THE TABLE CONNECT <b>Tse Sin Yan Carol</b> MDRT为起步到TOT (C)</p>	<p>TOP OF THE TABLE CONNECT <b>Steven Plewes, CLU, ChFC</b> The Wisdom Based Practice (E)</p>	<p>TOP OF THE TABLE CONNECT <b>Alejandro Marquez Espinosa, LCIC</b> La diferencia entre 99 y 100 grados (S)</p>	<p>1 p.m.</p> <p>--- 1:05 --- 1:10 --- 1:15 --- 1:20 --- 1:25 --- 1:30</p>
<p>PANEL <b>Tse Sin Yan Carol</b> <b>Glen Wong</b> <b>Tsui Yuen Tan</b> Host: <b>Benjamin Hok Hei Tam</b> 高峰對談 (C)</p>	<p><b>Joao Paulo Bottecchia</b> Efeitos dos impostos e inflação no planejamento financeiro (P)</p>	<p><b>Tori Unger</b> Using the MDRT Member Toolkit (E)</p>	<p>--- 1:35 --- 1:40 --- 1:45 --- 1:50 --- 1:55</p>
<p>PANEL <b>Mieko Fukushima</b> <b>Kusuo Yamaguchi</b> 料率改定後の今こそチャンス (J)</p>	<p><b>James McEvoy, CLU, AEP</b> How to Deal with the World-Wide Phenomenon Called FATCA (E)</p>	<p><b>Yeonjoo Kim</b> 22살 팔찌를 디자인하던 디자이너, 24 살 사람들의 삶을 디자인하다. (K)</p>	<p>2 p.m.</p> <p>--- 2:05 --- 2:10 --- 2:15 --- 2:20 --- 2:25 --- 2:30</p>
<p>PANEL <b>Mieko Fukushima</b> <b>Kusuo Yamaguchi</b> 料率改定後の今こそチャンス (J)</p>	<p><b>James McEvoy, CLU, AEP</b> How to Deal with the World-Wide Phenomenon Called FATCA (E)</p>	<p><b>DAHLIA +</b> Tools to Augment Your LinkedIn Profile (E)</p>	<p>--- 2:35 --- 2:40 --- 2:45 --- 2:50 --- 2:55</p>
<p>INSURANCE IN ACTION <b>Marvin Feldman, CLU, ChFC (E)</b></p>	<p><b>Julian Good Jr., CLU, ChFC</b> How to Get Difficult Life Insurance Cases Approved (E)</p>	<p><b>Nithiroj Thanaolarnsin</b> การขยายลูกค้าผ่านการตลาดออนไลน์ (T)</p>	<p>3 p.m.</p> <p>--- 3:05 --- 3:10 --- 3:15 --- 3:20 --- 3:25 --- 3:30</p>
<p><b>Keiji Fukuchi, CFP</b> 節税商品に頼らない社長、ドクターの攻略法 (J)</p>	<p><b>Julian Good Jr., CLU, ChFC</b> How to Get Difficult Life Insurance Cases Approved (E)</p>	<p><b>DAHLIA +</b> Establishing Your Personal Brand (E)</p>	<p>--- 3:35 --- 3:40 --- 3:45 --- 3:50 --- 3:55</p>
<p><b>Keiji Fukuchi, CFP</b> 節税商品に頼らない社長、ドクターの攻略法 (J)</p>	<p>PANEL <b>Rahul Dhanani</b> <b>Bhushan Limaye</b> <b>Balasaheb Erande</b> अपने स्थानीय बाजार में सफलता हासिल करना (H)</p>	<p><b>Kathryn Furtaw Keuneke, CAE</b> Resource Zone: MDRT's Multimedia Resources (E)</p>	<p>4 p.m.</p> <p>--- 4:05 --- 4:10 --- 4:15 --- 4:20 --- 4:25 --- 4:30</p>
<p><b>Keiji Fukuchi, CFP</b> 節税商品に頼らない社長、ドクターの攻略法 (J)</p>	<p>PANEL <b>Rahul Dhanani</b> <b>Bhushan Limaye</b> <b>Balasaheb Erande</b> अपने स्थानीय बाजार में सफलता हासिल करना (H)</p>	<p><b>DAHLIA +</b> Tips and Tricks to Tame Your Inbox (E)</p>	<p>--- 4:35 --- 4:40 --- 4:45 --- 4:50 --- 4:55</p>
<p><b>Keiji Fukuchi, CFP</b> 節税商品に頼らない社長、ドクターの攻略法 (J)</p>	<p><b>Keiji Fukuchi, CFP</b> 節税商品に頼らない社長、ドクターの攻略法 (J)</p>	<p><b>DAHLIA +</b> Tips and Tricks to Tame Your Inbox (E)</p>	<p>5 p.m.</p> <p>--- 5:05 --- 5:10 --- 5:15 --- 5:20 --- 5:25 --- 5:30</p>

# 一般資訊

## 入場：吊牌和入場券

**姓名吊牌：**您需憑會議吊牌，才可以進入所有分會場和活動，包括：主場會議、歡迎會和Party on the Platform閉幕式以及需要憑票入場的活動。首次出席年會的與會者將佩戴綠色吊牌。請對他們表示熱情歡迎，並提供必要的協助。

**入場券：**出席超級會員與頂尖會員活動以及特別會議，包括早餐和午餐活動需要憑票入場。已預先登記的會員可在登記資料中找到這些與會議吊牌放在一起的入場券。入場券遺失不再補發，沒有入場券不得進入會場。現場恕不出售入場券。焦點會議無需購票，但敬請儘早到達，因為座位將採用先到先得的方式分配。

## 助聽設備

現場為在事先報名時表明需要助聽設備的會員提供助聽設備。詳情請參考第43頁同步翻譯要求部分。

## 目的地休息室

Relax and recharge in the Destination Lounge. The lounge offers a space where attendees can sit comfortably and charge their devices. Located in the Convention Center – South Concourse, Level II.



## 電子設備

包括主場會議在內，所有會議嚴禁錄影、錄音與拍照。為了避免對演講嘉賓和其他參加者們造成干擾，請務必在會議期間關閉各類可能發出聲響的電子設備，或設置為靜音模式。在會議期間接聽電話，將被視為不禮貌的行為。感謝理解與遵守此項規則。此外，請注意所有分會場、會議中心以及合作酒店都禁止使用自拍棒。



## 急救/緊急協助

如需任何協助，請與百萬圓桌、會議中心或酒店工作人員聯絡。急救辦公室位於會議中心南北大廳。

## 有關稅與法律的重要資訊

一些講座涉及稅和法律問題。儘管百萬圓桌努力確保所有參考資料的準確性，不過仍無法保證所有內容一定正確無誤，百萬圓桌不對任何錯誤或疏漏負責。我們強烈建議您向所在州、省或地區的稅和法律方面專家諮詢。有關向客戶使用任何新的銷售資料事宜，百萬圓桌也建議您查閱當地保險和證券法規，並向貴公司的合規部門諮詢。

## 失物招領

失物招領處設於會議中心南翼B廳現場服務櫃檯。

## 午餐選擇

在會議中心有多處提供飲料、零食與午餐的販售點。除了可以在交流區找到外，還有南大廳、Southside Restaurant、Cypress Café Food Court。附近的希爾頓 (Hilton Orlando)、君悅 (Hyatt Regency)、Rosen Center 的餐廳也是不錯的選擇。

## 奧蘭多旅遊

Visit Orlando在會議中心設有兩個貴賓服務櫃檯。在這裡可以索取旅遊地圖、預訂餐廳、購買遊覽迪士尼世界、環球影城主題公園及海洋世界的優惠門票。

## 禁止招募

在會議或相關活動期間，嚴禁企業招募或試圖招募其他公司的人員或業務員。不遵守此項要求的個人或公司將會被勒令離開會場。

## 理智飲酒政策

因為百萬圓桌支持理智飲酒政策，所有由百萬圓桌主辦的招待會將提供各類非酒精飲料可供選擇。恕不為21歲以下的人士提供酒精飲料。

## 座位

除主場會議的預留座位以外，所有會議的座位均採用先到先得的方式。為其他參與者著想，所有會議嚴禁預先占座。此外，也請勿將個人物品留在會議室內。根據消防法令，焦點會議一旦滿座，任何人不允許繼續進場。如果因遲到而無法進入會場，請務必尊重百萬圓桌與PGA交通專責小組的志工的指揮。

**特殊需求座位：**針對主場會議，有一個區域，專為在年會報名表上注明特殊需求的會員而保留。

## 同步翻譯

如會員在預先登記時未申請同步翻譯服務，或為現場登記，恕不保證一定有耳機和接收器。只有註冊年會的與會者才有資格領取翻譯設備，並且首先必須拿到年會姓名吊牌才能領取設備。與會代表必須填妥及簽署付款單並同意承擔百萬圓桌年會期間翻譯設備的全部責任。如果在會議結束後設備丟失、被盜、損壞或沒有返還至位於會議中心南大廳B展覽廳的翻譯耳機租借櫃檯，與會者必須賠償400美元。大會向事先

報名時表明需要助聽設備的會員提供助聽設備，管理辦法與翻譯耳機相同。

星期六，6月3日	上午11:00 - 下午6:00
星期日，6月4日	上午7:00 - 晚上7:00
星期一，6月5日	上午7:00 - 下午4:00
星期二，6月6日	上午7:00 - 下午4:00
星期三，6月7日	上午7:00 - 下午6:00

## 無人看管的個人物品

為了確保每位與會者的安全，任何會議室中任何無人看管的個人物品都將被保全沒收。此外，也不得在任何會議室擺放行李。

## Wi-Fi

會議中心與希爾頓酒店會議區提供免費Wi-Fi。請在設置中選擇MDRT 2017（無需輸入密碼）。

## Zen Lounge

Retreat to this quiet space with mindfulness expert Lee Papa for meditation exercises that provide benefits such as better sleep, less jet lag symptoms, reduced anxiety and a higher level of learning. To sign up for sessions, stop by the Zen Lounge located in the Convention Center - S210 B. Availability on a first-come, first-served basis. Instructions provided in English.

百萬圓桌年會期間，經常會有外部團體同時舉辦活動。百萬圓桌沒有主辦這些活動。只有在大會手冊中列出的活動才由百萬圓桌主辦。

## 年會行為準則

1. 在年會期間，年會參加者的配偶與親朋好友不得出席正式規定的百萬圓桌會議與活動，但家人、配偶聚會或經過執行委員會投票決定的情況除外。
  2. 如需獲得年會資料，所有會員與特邀嘉賓必須在百萬圓桌登記台進行登記。
  3. 禁止將吊牌轉讓給他人，以供其參加年會會議。
  4. 除參展機構成員根據所簽署的參展機構協議或經過百萬圓桌執行委員會明確書面許可的情況之外，會員或非會員不得對任何產品與服務進行宣傳。
  5. 私自提供百萬圓桌會員名單的會員可能會被取消會籍。此外，百萬圓桌會員名錄不得用於任何商業或其它目的，未經提前獲得百萬圓桌的明確書面許可，不得複製。
  6. 會議期間，禁止招聘或試圖招聘其它公司的工作人員或業務員。
  7. 包括主場會議在內，禁止參加者對會議進行錄音、錄影或拍照。
  8. 希望百萬圓桌官方飯店使用積分累計的會員應與飯店直接聯繫。如果積分累計得到批准並已使用，必須在年會的下一個月起60天內支付全額款項。
  9. 任何個人如果未經付款，擅自取用百萬圓桌商店內出售的商品，將被要求交出吊牌，並不得參加年會其餘部分。該人及其行為還將上報百萬圓桌道德委員會，以便進一步處理，亦可能導致取消會員資格。
- 會員應接受並遵守道德準則以及執行委員會為出席此類會議所規定和公佈的行為守則。會員應在所有此類會議中遵守這些守則，包括百萬圓桌官方會議期間的各類正式和非正式活動。

## 同意使用照片

登記與出席百萬圓桌會議或其他活動，則表示同意百萬圓桌或獲得使用的許可者（現在和以後）能夠在此類活動的照片、錄影帶、電子複製品和錄音中使用和傳播登記者或出席者的圖片或聲音。





## 倫理綱領

百萬圓桌會員應時刻牢記，對〈倫理綱領〉的完全遵守與奉行，將有助於提升最高的會員素質標準。這些標準都將有利於公眾以及保險和理財服務行業。因此，作為會員您應該：

1. 始終將客戶的最高利益放在您的直接或間接利益之上。
2. 保持最高標準的專業能力，努力保持和提高專業知識、技巧和能力，從而為客戶提供最佳建議。
3. 對與客戶事務有關的所有商業和個人資訊嚴格保密，絕不公開。
4. 充分披露所有必要的事實，以便客戶做出明智的決策。
5. 保持個人操守，有利於維護保險和金融服務行業與百萬圓桌的形象。
6. 確定保險或金融產品的更換必須有利於客戶的利益。
7. 堅持遵守所在轄區內的所有法律法規條文。

## 反不正當競爭聲明和遵守法規

不得對商業公司或產品進行負面討論。不得為遵守任何法規，阻止任何人接觸任何市場或顧客獲得商品和服務的討論或活動，也不得制訂任何協議或共識，阻止購買或使用任何材料、設備、服務或用品。不得進行可能被解釋為限制研究和發展的討論或活動。當然，我們期望您在出席這次會議和從事所有業務活動中，考慮和嚴格遵守這些準則。

## 反騷擾政策

百萬圓桌致力於為參加所有百萬圓桌活動上為所有員工、會員和嘉賓營造良好的環境。確保每一位員工、會員和嘉賓都能得到尊重，不會因性別、種族、膚色、宗教、國籍、血統、身心障礙、年紀、性取向、婚姻狀況、退伍軍人身份、兵役情況、基因資料，以及其他任何受到相關法律保護的特徵而受到任何形式的騷擾，一直都是百萬圓桌的政策。騷擾包括根據上述特點營造充滿敵意、恐嚇或具有攻擊性環境的行為。嚴禁並且絕對不允許發生員工、會員或嘉賓受到騷擾的情況。如果有人違反這些規定，將立即採取補救措施，包括：立即勒令離場、終止雇用關係，或終止會員資格。

# 未來的會議日期

---

## 年會

美國加利福尼亞州洛杉磯  
2018年6月24至27日

---

## 頂尖會員年會

美國加利福尼亞州  
Ranchos Palos Verdes  
2017年10月18至21日

---

## 百萬圓桌體驗暨全球大會

泰國曼谷  
2018年2月8-10日

---







MDRT®

Million Dollar Round Table  
325 West Touhy Avenue  
Park Ridge, IL 60068 USA  
Phone: +1 847.692.6378  
Fax: +1 847.518.8921  
Website: [www.mdr.org](http://www.mdr.org)  
Email: [info@mdrt.org](mailto:info@mdrt.org)

